

Canon

RF

100-400mm F5.6-8 IS USM

Pokyny

ČESKY

Děkujeme za zakoupení výrobku společnosti Canon.

Canon RF100-400mm F5.6-8 IS USM je teleobjektiv s přiblížením, určený pro použití s fotoaparáty řady EOS R.

- Zkratka „IS“ označuje Image Stabilizer (Stabilizátor obrazu).
- Zkratka „USM“ označuje Ultrasonic Motor (Ultrazvukový motor).

Firmware fotoaparátu

Při práci s fotoaparátem prosím používejte vždy nejaktuálnější firmware. Informace o tom, zda máte nejnovější firmware, případně jak provést jeho aktualizaci, naleznete na webu společnosti Canon.

Konvence použité v těchto pokynech



Varování určená k prevenci poškození nebo poruchy objektivu nebo fotoaparátu.



Doplňkové poznámky k používání objektivu a pořizování snímků.

Bezpečnostní upozornění

Upozornění jsou určena k zajištění bezpečného používání fotoaparátu. Tato upozornění čtěte pečlivě. Dbejte na dodržování všech uvedených pokynů, jinak tak zabráníte vzniku rizik či zranění uživatelů a ostatních osob.



Varování

Podrobné informace o rizicích, která mohou vést ke smrti nebo vážným zraněním.

- **Nedívejte se přes objektiv přímo do slunce ani do jiného silného zdroje světla.** Může to vést ke ztrátě zraku.
- **Nenechávejte objektiv na slunci, aniž byste nasadili krytku objektivu.** Objektiv může koncentrovat vstupující světlo a způsobit poruchu nebo požár.



Upozornění

Podrobné informace o rizicích, která mohou vést ke zranění nebo škodám na majetku.

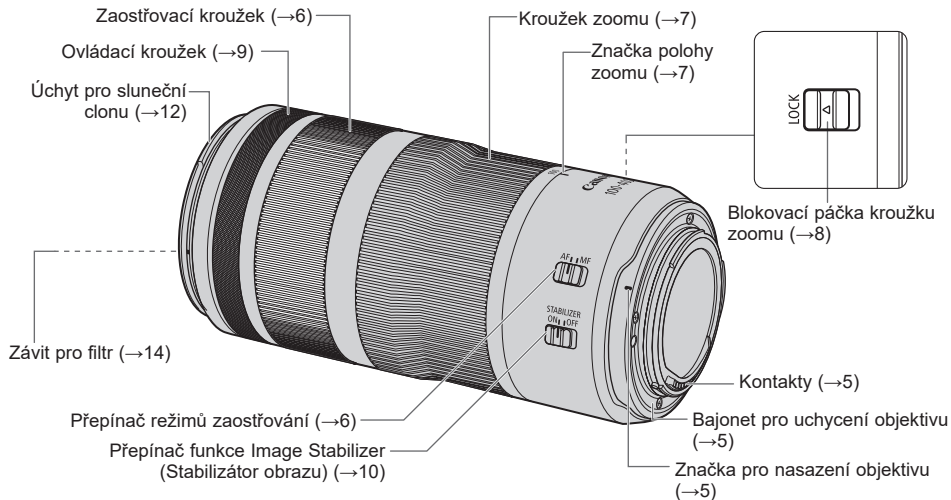
- **Nenechávejte výrobek na místech vystavených extrémně vysokým nebo nízkým teplotám.** Produkt může při dotyku způsobit popáleniny nebo zranění.
- **Do výrobku nevkládejte ruce ani prsty.** Může dojít ke zranění.

Obecná upozornění

Pokyny k zacházení

- Neponechávejte produkt v nadměrně horkém prostředí, například v automobilu na přímém slunci. Vysoké teploty mohou způsobit nesprávnou funkci produktu.
- Pokud objektiv přenášíte ze studeného prostředí do teplého, může na povrchu objektivu a ve vnitřních součástech docházet ke kondenzaci. V rámci prevence před vznikem kondenzace vložte objektiv před jeho přenesením z chladného do teplého prostředí do vzduchotěsného plastového sáčku. Objektiv vyjměte, jakmile dojde k jeho ohřátí. To samé udělejte, pokud objektiv přenášíte z teplého prostředí do chladného.
- Vnitřek objektivu může vypadat jako že se houpe, ale to neznamená vadu nebo selhání a nezpůsobí žádné problémy při používání.
- Aby bylo ovládání clony optimální, v některých případech se při zoomování a zaostřování budou pohybovat lamely clony, i když je hodnota clony nastavená na prioritu clony AE nebo ruční expozici apod.
- Také si přečtěte všechny pokyny k zacházení s objektivem, které jsou uvedeny v návodu k použití fotoaparátu.

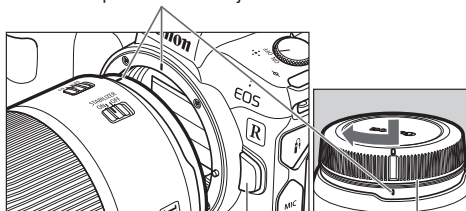
Označení



- Referenční čísla stránek s podrobnými informacemi jsou uvedena v závorce (→ **).

1. Nasazení a sejmutí objektivu

Značka pro nasazení objektivu



Uvolňovací tlačítko objektivu

Krytka proti prachu

Nasazení objektivu

Zarovnejte značky pro nasazení objektivu na objektivu a na fotoaparátu a otáčejte objektivem po směru hodinových ručiček, dokud neuslyšíte cvaknutí.

Sejmutí objektivu

Otočte objektivem proti směru hodinových ručiček a zároveň stiskněte uvolňovací tlačítko objektivu na fotoaparátu. Po dokončení pohybu otáčení objektiv vyjměte.

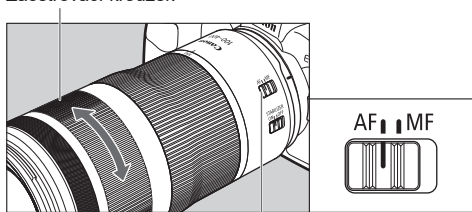
Podrobnosti naleznete v pokynech k fotoaparátu.



- Při nasazování nebo snímání objektivu přesuňte vypínač napájení fotoaparátu do polohy OFF.
- Krytku objektivu nasadte před sejmutím objektivu z fotoaparátu.
- Po sejmutí objektivu jej umístěte zadní stranou nahoru a nasadte krytku proti prachu, aby se nepoškrábal povrch čoček objektivu a jeho kontakty. Při nasazování krytky proti prachu se ujistěte, že jsou značky pro nasazení objektivu a krytky proti prachu zarovnané.
- Kontakty, které jsou poškrábané, znečištěné nebo jsou na nich otisky prstů, mohou způsobit poškození spojů a následně poruchy. Pokud jsou kontakty znečištěné, vyčistěte je měkkým hadříkem.

2. Nastavení režimu zaostřování

Zaostřovací kroužek



Přepínač režimů zaostřování

Pro fotografování v režimu automatického zaostřování (AF) nastavte přepínač režimů zaostřování na AF.

Chcete-li používat pouze ruční zaostřování (MF), nastavte přepínač režimů zaostřování na MF pomocí zaostřovacího kroužku.



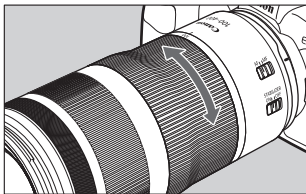
- Zaostřovací kroužek objektivu je elektronický.
- S fotoaparátem schopným elektronického plného ručního zaostřování je ruční zaostřování vždy možné, kdykoliv je možný provoz fotoaparátu. To však vyžaduje změnu nastavení fotoaparátu.
- Pokud je činnost AF nastavena na [ONE SHOT], ruční zaostřování je možné po dokončení automatického zaostřování pokračujícím stisknutím tlačítka spouště do poloviny. To však vyžaduje změnu nastavení fotoaparátu.

Podrobnosti naleznete v pokynech k fotoaparátu.



- Rychlé otáčení zaostřovacím kroužkem může vést ke zpožděnému zaostření.

3. Nastavení zoomu



Pro použití funkce zoomu otočte kroužkem zoomu.

Nejmenší zaostřitelná vzdálenost: mění se v souladu s ohniskovou vzdáleností.

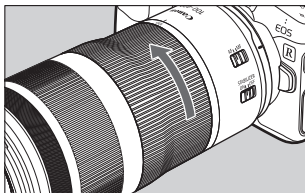
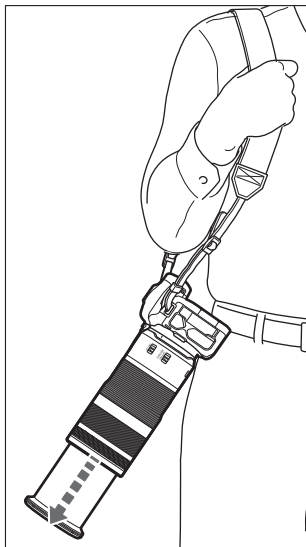


- Nastavení zoomu vždy dokončete před zahájením zaostřování. Nastavení zoomu pro zaostřování může ovlivnit výsledek zaostřování.
- Po zaostření detailu objektu může přiblížení způsobit rozostření objektu. V takovém případě se vzdalte od předmětu a znovu jej zaostřete.
- Pokud budete s kroužkem zoomu otáčet příliš rychle, může dočasně dojít k rozmazání obrazu.
- Dbejte na to, aby se vaše prsty při přibližování nezachytily mezi vyčuhující částí objektivu a tělem objektivu.

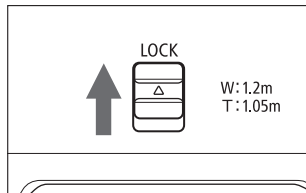
Ohnisková vzdálenost	Nejmenší zaostřitelná vzdálenost	Zvětšení
100 mm	1,2 m	0,09x
200 mm	0,88 m	0,24x
300 mm	0,95 m	0,34x
400 mm	1,05 m	0,41x

4. Fixace kroužku zoomu

Kroužek zoomu je možné zafixovat a zajistit tak nejmenší možný rozměr objektivu. Tato funkce se hodí při přenášení fotoaparátu pomocí řemenu, jelikož zabráňuje objektivu ve vysunutí.



1 Otočte kroužkem zoomu do polohy širokoúhlého ohniska (100 mm).



2 Posuňte blokovací páčkou kroužku zoomu ve směru indikovaném šipkou.

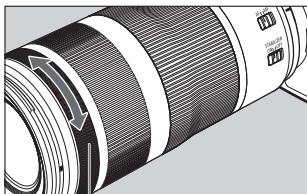
- Pro uvolnění kroužku zoomu posuňte blokovací páčku kroužku zoomu v opačném směru ke směru šipky.



- Kroužek zoomu je možné zafixovat jen v pozici širokoúhlého ohniska.

5. Ovládací kroužek

Ovládacímu kroužku můžete přiřadit běžné funkce fotoaparátu, jako je například rychlost závěrky a nastavení clony.



Ovládací kroužek

Cvakání při otáčení ovládacího kroužku poskytuje uživateli přehled o míře otočení.

Podrobné informace o tom, jak používat ovládací kroužek, naleznete v pokynech k fotoaparátu.

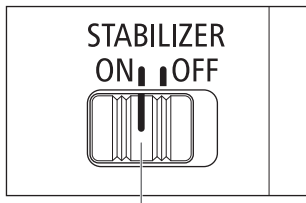


- Během snímání filmu může v určitých případech docházet k záznamu zvuku ovládacího kroužku.



- Funkci cvakání ovládacího kroužku můžete nechat odstranit v Servisním středisku Canon. (za poplatek)

6. Image Stabilizer (Stabilizátor obrazu)



Přepínač funkce Image Stabilizer (Stabilizátor obrazu)

Chcete-li používat Image Stabilizer (Stabilizátor obrazu), nastavte přepínač funkce Image Stabilizer (Stabilizátor obrazu) na ON.

- Tato funkce zajišťuje stabilizaci obrazu odpovídající podmínkám snímání (jako je například snímání statického objektu a panoramatické snímání).
- Image Stabilizer (Stabilizátor obrazu) bude fungovat v kombinaci s fotoaparátů s vestavěnou funkcí Image Stabilizer (Stabilizátor obrazu).
- Pokud nechcete používat Image Stabilizer (Stabilizátor obrazu), nastavte přepínač funkce Image Stabilizer (Stabilizátor obrazu) na OFF.



- Funkce Image Stabilizer (Stabilizátor obrazu) nedokáže kompenzovat rozmazaný snímek z důvodu hýbajícího se objektu.
- Funkce Image Stabilizer (Stabilizátor obrazu) nemusí být plně efektivní, pokud snímáte z nadměrně rozhybaného auta či jiného dopravního prostředku.
- Pokud fotoaparát umožňuje měnit nastavení režimu závěrky, doporučuje se používat nastavení [El. 1.lamela] nebo [Elektronická]* a umožnit tak plnou efektivitu funkce Image Stabilizer (Stabilizátor obrazu).
 - * Při používání fotoaparátu EOS R vyberte buď [Režim 1] (výchozí tovární nastavení) nebo [Režim 2] v nastavení [Tiché LV snímání] nebo vyberte možnost [Povolit] v nastavení [Tichá závěrka].
- Pokud používáte stativ, doporučujeme nastavit přepínač funkce Image Stabilizer (Stabilizátor obrazu) do polohy OFF.
- I v případě použití monopodu bude funkce Image Stabilizer (Stabilizátor obrazu) stejně efektivní jako v případě fotografování z ruky. Nicméně, v závislosti na podmínkách snímání může nastat situace, kdy bude funkce Image Stabilizer (Stabilizátor obrazu) méně efektivní.

Image Stabilizer (Stabilizátor obrazu)

Funkce Image Stabilizer (Stabilizátor obrazu) tohoto objektivu je vhodná pro fotografování z ruky v následujících podmínkách.



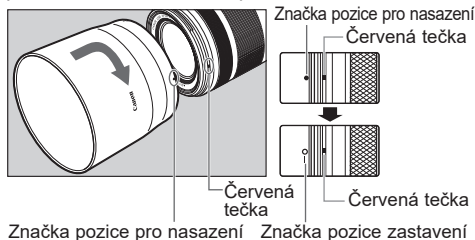
- V oblastech pološera, v budovách či venku během noci.
- Na místech, kde nelze použít blesk, jako jsou muzea či divadla.
- V situacích s nejistým postojem.
- V situacích, kdy nelze použít nastavení vysoké rychlosti závěrky.



- Panoramatické snímání vozidel, vlaků apod.
Funkce kompenzuje svislé rozhýbání fotoaparátu při panoramatickém snímání ve vodorovném směru, a kompenzuje vodorovné rozhýbání fotoaparátu při panoramatickém snímání ve svislém směru.

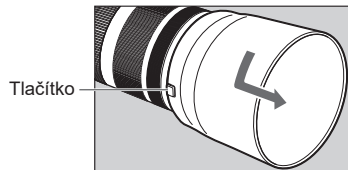
7. Sluneční clona

Uživatelská sluneční clona objektivu redukuje nechtěné osvětlení a zároveň funguje jako ochrana před deštěm, sněhem a prachem.



Nasazení sluneční clony

Zarovnejte červenou značku pozice pro nasazení na sluneční cloně s červenou tečkou na přední části objektivu a poté otočte sluneční clonou ve směru šipky, dokud neuslyšíte cvaknutí.



Sejmutí sluneční clony

Chcete-li sejmut sluneční clonu, podržte tlačítko umístěné na straně sluneční clony a poté otáčejte sluneční clonou ve směru šipky až do bodu, kdy dojde k zarovnání značky pozice pro nasazení na sluneční cloně s červenou tečkou na přední části objektivu.

Při ukládání lze sluneční clonu připevnit na objektiv obráceně.



- Pokud není sluneční clona připevněna řádně, může docházet k efektu vinětace (ztmavení oblasti po obvodu snímku).
- Pro nasazení či sejmutí držte sluneční clonu za základnu a otáčejte s ní. Pokud při otáčení držíte sluneční clonu příliš blízko okraje, může v určitých případech dojít k deformaci produktu.

8. Telekonvertory (prodávají se samostatně)

Když chcete pořídit větší snímek objektu, použijte telekonvertor RF1.4× nebo RF2×. Technické údaje objektivu při používání telekonvertoru jsou následující.

RF1.4x		ŠIROKOUHLÝ	TELEOBJEKTIV
Ohnisková vzdálenost (mm)		140	560
Clona		f/8-45	f/11-64
Zorný úhel	Horizontální	14°40'	3°40'
	Vertikální	9°50'	2°25'
	Diagonální	17°35'	4°25'
Maximální zvětšení (x)		0,12	0,58

RF2x		ŠIROKOUHLÝ	TELEOBJEKTIV
Ohnisková vzdálenost (mm)		200	800
Clona		f/11-64	f/16-91
Zorný úhel	Horizontální	10°00'	2°35'
	Vertikální	7°00'	1°40'
	Diagonální	12°00'	3°05'
Maximální zvětšení (x)		0,18	0,83



- Připojte telekonvertor k objektivu a poté nasadte objektiv na fotoaparát. Při odpojování postupujte opačně.
- Dá se používat vždy jenom jeden telekonvertor.
- Oblast měření vzdálenosti u tohoto objektivu se bude lišit v závislosti na kombinaci použitého fotoaparátu a telekonvertoru.
Další informace naleznete na webu společnosti Canon.



- Když je připojený telekonvertor, rychlost automatického zaostřování se sníží, aby se zachovalo přesné ovládání.

9. Filtry (prodávají se samostatně)

Filtry můžete nasazovat na závit pro filtr na přední části objektivu.



- Lze nasadit jen jeden filtr.
- Pokud potřebujete polarizační filtr, použijte kruhový polarizační filtr Canon PL-C B.
- Pro úpravu polarizačního filtru sluneční clonu sejměte.

Technické údaje

Ohnisková vzdálenost / clona	100–400mm f/5.6–8
Konstrukce objektivu	9 skupin, 12 prvků
Minimální clona	f/5.6–8
Maximální clona	f/32–45
Zorný úhel	Horizontální: 20° – 5°10', vertikální: 14° – 3°30', diagonální: 24° – 6°10'
Nejmenší zaostřitelná vzdálenost	0,88 m (při 200 mm)*
Maximální zvětšení	0,41x (při 400 mm)
Zorné pole	Přibližně 260 x 386 mm (při 100 mm, 1,2 m) Přibližně 57 x 85 mm (při 400 mm, 1,05 m)
Průměr filtru	67 mm
Maximální průměr a délka	Přibližně 79,5 x 164,7 mm
Hmotnost	Přibližně 635 g
Sluneční clona	ET-74B (prodává se samostatně)
Krytka objektivu	E-67 II
Pouzdro	LP1224 (prodává se samostatně)

* Mění se v souladu s ohniskovou vzdáleností. Podrobnosti naleznete na stránce “3. Přibližování”.

Technické údaje

- Délka objektivu se měří od bodu nasazení objektivu k přední hraně objektivu. Přidejte 24,2 mm v případě započtení krytky objektivu nebo krytky proti prachu.
- Uvedený maximální průměr, délka a hmotnost platí pouze pro samotný objektiv.
- Předsádkovou close-up čočku 250D/500D nelze nasadit, protože neexistuje velikost kompatibilní s objektivem.
- Všechny uvedené údaje byly naměřeny dle standardů společnosti Canon.
- Technické údaje a vzhled produktu podléhají změnám bez upozornění.
- Při změně clony z minimální clony o ekvivalentní hodnotu jednoho kliknutí se zobrazení hodnoty clony v některých případech nemusí změnit nebo se může změnit pomocí dvou kliknutí. Tento jev je způsoben omezeními souvisejícími se zobrazením hodnot clony. Samotné řízení expozice však probíhá správně.

